

## CONVOCATÒRIA PER A L'ATORGAMENT D'AJUTS ECONÒMICS A L'ALUMNAT MATRICULAT A L'ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA 'CAN ROIG I TORRES' DE SANTA COLOMA DE GRAMENET, CORRESPONENT AL CURS ESCOLAR 2025-2026

### Base de dades nacional de subvencions

De conformitat amb el que preveuen els articles 17.3.b i 20.8.a de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, es publica l'extracte de la convocatòria, el text complet es pot consultar a la base de dades nacional de subvencions.

<http://www.pap.minhap.gob.es/bdnstrans/index>

### Primer. Bases reguladores

Les bases reguladores per a l'atorgament d'ajuts econòmics a l'alumnat matriculat a l'Escola Municipal de Música 'Can Roig i Torres' de Santa Coloma de Gramenet han estat publicades en el Butlletí Oficial de la Província de Barcelona (BOPB) de data 7 de juny de 2023.

<https://bop.diba.cat/anunci/3458413>

Seu electrònica de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet :

<https://oiac.gramenet.cat:21004/CercadorOIAc/fitxa.aspx?IngIdFitxa=2&mode=a&lang=ca>

### Segon. Aplicació pressupostària, import i quantia màxima de les ajudes

La despesa total màxima és de 12.000,00 euros, amb càrrec a l'aplicació pressupostària 3350.32606.4800000 'Subvencions a famílies' del pressupost de 2025.

L'import de cada ajut individual és l'equivalent al 20% de la despesa total del curs a satisfer per part de la família (matrícula i quotes mensuals), amb un límit màxim de 250 euros per ajut.

### Tercer. Objecte, condicions i finalitat de la subvenció

L'objecte d'aquestes bases és la regulació de l'atorgament d'ajuts econòmics a l'alumnat empadronat al municipi de Santa Coloma de Gramenet i matriculat a l'Escola Municipal de Música de Santa Coloma de Gramenet.

### Quart. Requisits per sol·licitar els ajuts i criteris de valoració

(Veure l'article 4 de les Bases reguladores)

A efectes dels imports de la Renda màxima disponible de la unitat familiar per aquest curs 2025-2026, de conformitat amb l'import establert per l'Indicador de Renda garantida de ciutadania actual (RGC), es tindrà en compte el quadre següent:

| UNITAT FAMILIAR       | RENDA MAX DISPONIBLE<br>UNITAT FAMILIAR |           |
|-----------------------|-----------------------------------------|-----------|
| Increment coefic. RGC | 3                                       |           |
| MEMBRES               | MENSUAL                                 | ANUAL     |
| 1 membre              | 2.335,47                                | 28.025,64 |
| 2 membres             | 3.503,22                                | 42.038,64 |
| 3 membres             | 3.853,53                                | 46.242,36 |
| 4 membres             | 4.203,87                                | 50.446,44 |
| 5 o més membres       | 4.250,58                                | 51.006,96 |

Per tal de calcular els/les membres que integren la unitat familiar i els nivells de renda màxima, en els casos de separació o divorci, es tindran en compte els criteris següents:

- En els casos de divorci o separació legal dels/les progenitors/es sense custòdia compartida, no es considera membre computable aquell/a que no convisqui amb el/la sol·licitant de la beca i sí que té la consideració de membre computable, si s'escau, el/la nou/va cònjuge o persona unida per anàloga relació, la renda del/la qual s'inclou dins del còmput de la renda familiar.

Si la custòdia no és compartida, la sol·licitud ha de ser formalitzada per la persona que té la custòdia i ha d'anar acompanyada de la sentència de separació o divorci completa. Si bé el/la progenitor/a que no tingui la custòdia no computa com a membre de la unitat familiar, s'afegeix a la renda de la persona que té la custòdia la pensió al seu favor que la sentència estipuli.

- En els casos de custòdia compartida, els/les progenitors/es poden presentar la sol·licitud conjuntament o de manera separada.

La sol·licitud conjunta ha d'estar signada per ambdós progenitors/es i ha d'incloure la sentència de separació o divorci completa. En aquest cas, únicament es consideraran membres de la unitat familiar: l'infant beneficiari/ària, els/les seus/seves progenitors/es, encara que no convisquin, i els/les fills/es comuns/es d'aquests/es.

Quan els/les progenitors/es presentin la sol·licitud de manera individual, es valora la renda del progenitor/a sol·licitant i únicament es consideren com a membres de la unitat familiar: l'infant beneficiari/ària, el/la sol·licitant i tots els/les fills/es del/la sol·licitant. En aquest cas, li correspon la meitat de l'ajut o en proporció als dies de custòdia en còmput anual que estableixi el conveni regulador, tret que segons el conveni aquest/a progenitor/a es faci càrrec del pagament de les despeses de l'escola de música o d'altres activitats extraescolars, ja que en aquest cas li correspondrà la totalitat d'ajut. Si tots/es dos/dues progenitors/es fan la sol·licitud de manera individual, els ajuts es tramitaran de manera separada.

A més s'aprova amb aquesta convocatòria el model de sol·licitud de l'ajut amb els annexos corresponents.

#### **Cinquè. Òrgans competents per a concessió de les ajudes**

La Presidència de la Comissió de Valoració eleva la corresponent proposta de resolució, degudament motivada, a la Junta de Govern del Patronat, que és l'òrgan competent per resoldre l'expedient.

#### **Sisè. Model de sol·licitud i annexos**

Les sol·licituds d'ajuts s'hauran de presentar en el model que s'aprova en aquesta convocatòria, amb els 3 annexos corresponents, que s'hi adjunten.

#### **Setè. Termini i lloc de presentació de les sol·licituds**

Des del dia 20 d'octubre al dia 31 d'octubre, ambdós inclosos.

Lloc de presentació : OIAC Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet.

Per tal de tramitar la vostra sol·licitud a l'OIAC, haureu de sol·licitar **CITA PRÈVIA** .  
Us recomanem que feu la reserva amb suficient antelació.

Podeu tramitar la vostra cita:

*Telefònicament:* de 9h a 14.30h en el 93 462 40 90

*Via web:* les 24h a <https://www.gramenet.cat/seu-electronica/cita-previa/sollicitud-de-cita-previal>

#### **Vuitè. Termini de resolució i notificació**

El termini per a la resolució del procediment és de tres mesos a comptar des del dia següent a la data final del període de presentació de sol·licituds previst a la convocatòria corresponent a aquests ajuts.

#### **Novè. Documentació que ha d'acompanyar les sol·licituds**

(Veure article 9 de les Bases reguladores)

#### **Desè. Règim jurídic**

D'acord amb les bases reguladores, aquests ajuts tenen caràcter voluntari i eventual i són lliurement revocables i reductibles en els supòsits previstos per la normativa de subvencions. Les bases reguladores no generen cap dret a l'obtenció d'altres ajuts en anys posteriors i no es poden al·legar com a precedent.

La gestió dels ajuts s'efectua d'acord amb els principis de publicitat, transparència, concurrència, objectivitat, igualtat, no discriminació, eficàcia i eficiència.

El procediment per a l'atorgament dels ajuts es tramita en règim de concurrència competitiva.

En tot allò que no s'hagi previst en aquesta convocatòria i en les bases reguladores, regeix supletòriament la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de regim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya; la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, de Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques (LPACAP); la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic (LRJSP); l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet; la Llei 38/2003, de 17 de novembre, Llei General de Subvencions (LGS) i el seu Reglament, o bé les normes que deroguin, modifiquin o substitueixin les anteriors i resultin d'aplicació.

#### **Onzè. Mitjans de notificació i publicitat.**

D'acord amb el que s'estableix en la nova redacció de l'article 18 de la LGS, aplicable per a aquelles subvencions concedides a partir de l'1 de gener de 2016, i en la forma prevista a la Resolución de 15 de junio de 2020, de la Intervención General de la Administración del Estado, por la que se regula el proceso de registro y publicación de convocatorias en el Sistema Nacional de Publicidad de Subvenciones y Ayudas Públicas, en el Registre d'Ajuts i Subvencions de la Generalitat de Catalunya (RAISC), en el tauler d'anuncis de l'Ajuntament i de l'Escola de Música i a la web municipal.

LA PRESIDENCIA DEL PATRONAT  
MUNICIPAL DE LA MÚSICA

Blanca Padrós Amat

Santa Coloma de Gramenet, a la data de la signatura electrònica

**SOL·LICITUD D'AJUT ECONÒMIC A L'ALUMNAT MATRICULAT  
A L'ESCOLA DE MÚSICA 'CAN ROIG I TORRES'**

| DADES DE LA PERSONA SOL·LICITANT / REPRESENTANT : |                                                             |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Nom:                                              | Cognoms:                                                    |
| DNI/ NIE/passaport:                               | Data de naixement:                                          |
|                                                   | Sexe: D <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/> |

| DADES DEL BENEFICIARI : (Omplir únicament si no coincideix amb la persona sol·licitant) |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Nom :                                                                                   | Cognoms: |
| DNI/NIE/passaport:                                                                      |          |

*Omplir només en el cas que es tracti d'un menor d'edat*

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Nom mare:           | Cognoms mare: |
| DNI/NIE/passaport:  |               |
| Nom pare:           | Cognoms pare: |
| DNI/ NIE/passaport: |               |

| DADES DE CONTACTE :                                     |                               |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Adreça:                                                 | Codi postal: obligatori       |
| Telèfon mòbil: obligatori                               | Correu electrònic: obligatori |
| Adreça a efectes de notificacions: <input type="text"/> |                               |

**MATRÍCULES REALITZADES PER LES QUALS SOL·LICITA L'AJUT:**

| ASSIGNATURA | CURS ACTUAL | PROFESSOR/A | IMPORT |
|-------------|-------------|-------------|--------|
|             |             |             |        |
|             |             |             |        |
|             |             |             |        |

**Altres membres de la unitat familiar que sol·liciten Ajuts (\*) :**

| Nom i cognoms | Relació amb la persona sol·licitant |
|---------------|-------------------------------------|
|               |                                     |

(\*) En aquest cas no serà necessària la presentació de la documentació econòmica d'aquest sol·licitant.

**NOMBRE TOTAL DE MEMBRES DE LA UNITAT FAMILIAR (incloent-hi el/s sol·licitant/s dels ajuts :**

|                                                             |                          |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Documents aportats :                                        |                          |
| - <u>Annex I</u> : Declaració responsable                   | <input type="checkbox"/> |
| - <u>Annex II</u> : Autorització per a la consulta de dades | <input type="checkbox"/> |
| - <u>Annex III</u> : Model Tercers persones físiques (*)    | <input type="checkbox"/> |

(\*) Si ja s'ha presentat en alguna convocatòria anterior, només es presentarà si hi ha hagut un canvi de titularitat o de número de compte bancari.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                           |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|
| Sr/a. President/a del Patronat Municipal de la Música                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Data : ____ / ____ / 20__ | Signatura : |
| <p><small><b>Protecció de dades personals:</b> De conformitat amb el principi de transparència recollit a la normativa de protecció de dades i del seu dret a rebre informació sobre el tractament de les seves dades personals, li informem que el Patronat Municipal de la Música de Santa Coloma de Gramenet és el responsable del tractament de dades "Escola Municipal de Música Can Roig i Torres", que té la finalitat de gestionar l'organització i promoció de cursos i activitats de l'Escola Municipal de Música Can Roig i Torres. Podeu ampliar aquesta informació bàsica, així com exercir els seus drets sobre protecció de dades, per correu postal al C/ Rafael de Casanova, 5, codi postal 08921 de Santa Coloma de Gramenet, o bé mitjançant un correu electrònic dirigit a canroigitorres@gmail.com.</small></p> |                           |             |

## ANNEX I

**Declaració responsable acreditativa de complir amb els requisits per obtenir la condició de persona beneficiària de subvencions establerts als apartats 2 i 3 del article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de Novembre, General de Subvencions (LGS).**

Nom de la persona sol·licitant:

DNI, NIE, passaport Núm.:

DECLARA:

1. Trobar-se al corrent en el compliment de les obligacions tributàries en la forma que es determina a l'article 18 del Reglament de la LGS:

- a) Haver presentat les autoliquidacions que corresponguin per l'impost sobre la renda de les persones físiques, l'impost sobre societats o l'impost sobre la renda de no residents.
- b) Haver presentat les autoliquidacions i la declaració resum anual corresponents a les obligacions tributàries de fer pagaments a compte.
- c) Haver presentat les autoliquidacions, la declaració resum anual i, si escau, les declaracions recapitulatives d'operacions intracomunitàries de l'impost sobre el valor afegit.
- d) Haver presentat les declaracions exigides amb caràcter general en compliment de l'obligació de subministrament d'informació regulada als articles 93 i 94 de la Llei 58/2003, de 17 de desembre, General Tributària, durant el període en què resultin exigibles d'acord amb l'article 70 de la dita llei.
- e) No mantenir amb l'Estat deutes o sancions tributàries en període executiu, llevat que es tracti de deutes o sancions tributàries que estiguin ajornats, fraccionats o l'execució dels quals estigui suspesa.
- f) No tenir deutes o sancions de naturalesa tributària amb la respectiva administració autonòmica o local, en les condicions fixades per la corresponent administració.
- g) No tenir pendents d'ingrés responsabilitats civils derivades de delictes contra la hisenda pública declarades per sentència ferma.

2. Trobar-se al corrent en el compliment de les obligacions amb la Seguretat Social en la forma que es determina a l'article 19 del Reglament de la LGS:

No tenir deutes per quotes o conceptes de recaptació conjunta amb aquestes, o les derivades de l'incompliment d'aquestes obligacions de cotització o qualsevol altres deutes amb la Seguretat Social de naturalesa pública, excepte que els deutes estiguin ajornats, regularitzats per mitjà de conveni concursal o acord singular, en moratòria o se n'hagi acordat la suspensió en ocasió de la impugnació d'aquests deutes.

3. Trobar-se al corrent en el pagament d'obligacions per reintegrament de subvencions en la forma que es determina a l'article 21 del Reglament de la LGS:

No tenir deutes amb l'organisme concedent per reintegraments de subvencions en període executiu, excepte que es tracti de deutes ajornats, fraccionats o que s'haguessin acordat la seva suspensió en ocasió de la impugnació de la corresponent resolució de reintegrament.

També declaro que les dades que faig constar en aquesta declaració són certes i que tinc coneixement que la falsedat en les dades declarades constitueix una infracció molt greu (art. 58.a de la LGS) que comportarà la corresponent sanció (art. 63 de la LGS) i pot suposar la revocació de l'ajut concedit i, en el seu cas, el reintegrament de les quantitats percebudes indegudament. Tot això, sense perjudici de les sancions que poguessin resultar d'aplicació de conformitat amb l'establert a la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i a l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet.

I per a què així consti signo,

Santa Coloma de Gramenet, \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20 \_\_\_\_

**Protecció de dades personals:** De conformitat amb el principi de transparència recollit a la normativa de protecció de dades i del seu dret a rebre informació sobre el tractament de les seves dades personals, li informem que el Patronat Municipal de la Música de Santa Coloma de Gramenet és el responsable del tractament de dades "Escola Municipal de Música Can Roig i Torres", que té la finalitat de gestionar l'organització i promoció de cursos i activitats de l'Escola Municipal de Música Can Roig i Torres. Podeu ampliar aquesta informació bàsica, així com exercir els seus drets sobre protecció de dades, per correu postal al C/ Rafael de Casanova, 5, codi postal 08921 de Santa Coloma de Gramenet, o bé mitjançant un correu electrònic dirigit a canroigitorres@gmail.com.

## ANNEX II

### AUTORITZACIÓ PER CONSULTAR LES DADES DE RENDA I PATRIMONI DE TOTS ELS MEMBRES DE LA UNITAT FAMILIAR PER A LA SOL·LICITUD D'AJUTS ALS ALUMNES DE L'ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA DE SANTA COLOMA DE GRAMENET

És imprescindible omplir les dades de tota la unitat familiar (Adults i menors) i que signin tots els membres majors de 16 anys.

| NOM | 1r COGNOM | 2n COGNOM | DATA<br>NAIXEMENT | DOC.<br>IDENTIFICATIU | PARENTIU | FIRMA |
|-----|-----------|-----------|-------------------|-----------------------|----------|-------|
|     |           |           |                   |                       |          |       |
|     |           |           |                   |                       |          |       |
|     |           |           |                   |                       |          |       |
|     |           |           |                   |                       |          |       |
|     |           |           |                   |                       |          |       |

La signatura d'aquest document autoritza i dóna la seva conformitat per a que el Patronat Municipal de la Música pugui efectuar les consultes necessàries a l'Agència Estatal d'Administració Tributària, Agència Tributària de Catalunya i a la Tresoreria de la Seguretat Social o a qualsevol altra administració a l'efecte de comprovar que es compleixen les condicions requerides per a l'accés als ajuts sol·licitats i a revisar-les fins a la seva extinció. La seva negativa a facilitar les dades suposa que haurà d'aportar la documentació justificativa original necessària per comprovar les condicions requerides a la convocatòria, i que si no s'aporta, no serà possible tramitar la seva sol·licitud.

AQUESTA AUTORITZACIÓ NO EXIMEIX DE PRESENTAR ALTRA DOCUMENTACIÓ NECESSÀRIA PER A LA TRAMITACIÓ DE LA SOL·LICITUD DE L'AJUT.

De conformitat amb la Llei Orgànica 3/2018 de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals i el Reglament (UE) 2016/679, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i la normativa estatal que correspongui.

**Protecció de dades personals:** De conformitat amb el principi de transparència recollit a la normativa de protecció de dades i del seu dret a rebre informació sobre el tractament de les seves dades personals, li informem que el Patronat Municipal de la Música de Santa Coloma de Gramenet és el responsable del tractament de dades "Escola Municipal de Música Can Roig i Torres", que té la finalitat de gestionar l'organització i promoció de cursos i activitats de l'Escola Municipal de Música Can Roig i Torres. Podeu ampliar aquesta informació bàsica, així com exercir els seus drets sobre protecció de dades, per correu postal al C/ Rafael de Casanova, 5, codi postal 08921 de Santa Coloma de Gramenet, o bé mitjançant un correu electrònic dirigit a [canroigitorres@gmail.com](mailto:canroigitorres@gmail.com).





INFORMACIÓ NECESSÀRIA A EFECTES D'IMPOSTOS

(Persones físiques que realitzen activitat econòmica a retenció, cal adjuntar acreditació d'epígraf d'IAE: certificat censal AEAT o model 036)

☐

No subjecte a retenció d'impostos

☐

Subjecte a retenció a compte d'impostos (IRPF, Impost sobre la Renda de No Residents, Impost Societats)

☐

Alta d'activitat econòmica, epígraf número

subjecta a retenció d'acord:

Retenció IRPF General, segons l'art. 101.5 a Llei 35/2006 **15%** ☐

Per inici d'activitat professional. Any d'inici  **Haga clic aquí para escribir una fecha.** **7%** ☐

Altres:  **%** ☐

☐

No estic donat d'alta en cap activitat econòmica. Rendiments del treball art. 17.2 Llei 35/2006.

Aportar model 145. Indicar objecte prestació: activitat artística, cursos, etc

☐

Retenció de 19% per rendiment d'arrendaments de béns immobles, segons article 101.8 de la Llei 5/2006 de l'IRPF i article 66 a) del Reial Decret 634/2015 de l'Impost de Societats.

Referència cadastral de l'immoble llogat:

☐

No tinc residència en territori espanyol

Indicar retenció general del 24% a compte de l'IRNR o bé 19% UE. ☐

Sense retenció per aplicació del conveni que evita la doble imposició.  
(Adjunteu certificat de la residència fiscal de vigència anual.) ☐

Informació al ciutadà sobre política de protecció de dades de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet

Información al ciudadano sobre política de protección de datos del Ayuntamiento de Santa Coloma de Gramenet

**Fitxers amb dades de caràcter personal / Ficheros con datos de carácter personal**

L'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet és responsable de fitxers automatitzats o no automatitzats on consten dades de caràcter personal de ciutadans, recollides directament o cedides per altres administracions públiques, d'acord amb la legislació vigent, creats per decret d'alcaldia / acord del ple municipal, i declarats al Registre Gen de Protecció de Dades / Registro de Protección de Datos de Catalunya.

El Ayuntamiento de Santa Coloma de Gramenet es responsable de ficheros automatizados o no automatizados donde constan datos de carácter personal de ciudadanos, recogidos directamente o cedidos por otras administraciones públicas, de acuerdo con la legislación vigente, creados por decreto de alcaldía, y declarados en el Registro General de Protección de Datos / Registro de Protección de Datos de Catalunya.

**Tractament i ús de les dades de caràcter personal / Tratamiento y uso de los datos de carácter personal**

L'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet tracta i utilitza les dades de caràcter personal adequades, pertinents i no excessives exclusivament per a les finalitats determinades explícites i legítimes d'exercir les competències municipals que la llei li atribueix i de relacionar-se amb els ciutadans empadronats en aquest municipi en els termes establerts per la llei, i no les cedirà a cap organisme públic o empresa privada, sinó ho disposa una llei.

El Ayuntamiento de Santa Coloma de Gramenet trata y utiliza los datos de carácter personal adecuados, pertinentes y no excesivos exclusivamente para finalidades determinadas, explícitas y legítimas de ejercer las competencias municipales que la ley le atribuye y de relacionarse con los ciudadanos empadronados en este municipio en los términos establecidos por la ley, y no los cederá a ningún organismo público o empresa privada, sino lo dispone la ley.

**Confidencialitat de les dades / Confidencialidad de los datos**

L'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet compleix amb els principis i obligacions que estableix la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal en la recollida, tractament i cessió de les dades de caràcter personal, respectant el secret de les dades de caràcter personal dels ciutadans i la privadesa i les persones.

El Ayuntamiento de Santa Coloma de Gramenet cumple con los principios y obligaciones que establece la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal en la recogida, tratamiento y cesión de los datos de carácter personal, respetando el secreto de los datos de carácter personal de los ciudadanos y la privacidad de las personas.

**Manteniment de mesures de seguretat / Mantenimiento de medidas de seguridad**

L'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet manté les mesures de seguretat tècniques i organitzatives adequades i necessàries per a evitar la pèrdua, el mal ús, l'alteració l'accés no autoritzat i la subtracció de les dades de caràcter personal dels ciutadans, en els termes establerts en el reglament de mesures de seguretat dels fitxers automatitzats que continguin dades de caràcter personal, aprovat pel Reial Decret 994/1999, d'11 de juny.

El Ayuntamiento de Santa Coloma de Gramenet mantiene las medidas de seguridad técnicas y organizativas adecuadas y necesarias para evitar la pérdida, el mal uso, la alteración, el acceso no autorizado y la sustracción de los datos de carácter personal de los ciudadanos, en los términos establecidos en el reglamento de medidas de seguridad de los ficheros automatizados que contengan datos de carácter personal, aprobado por el Real Decreto 994/1999, de 11 de junio.

**Drets de control del ciutadà / Derechos de control de los ciudadanos**

Els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició en relació a les dades de caràcter personal dels ciutadans contingudes en fitxers dels que és responsable l'Ajuntament, poden exercir-se a l'Oficina d'Atenció al Ciutadà, per fax (93 466 05 10) o mitjançant escrit al Cap de l'Oficina d'Atenció al Ciutadà / Responsable d'Atenció a l'Afectat (Pl. de Vila, s/n 08921 Santa Coloma de Gramenet).

Los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición en relación a los datos de carácter personal de los ciudadanos contenidos en ficheros de los que es responsable el Ayuntamiento, pueden ejercerse en la Oficina de Atención al Ciudadano, por fax (93 466 05 10) o mediante escrito al Jefe de la Oficina de Atención al Ciudadano / Responsable de Atención al Afectado (Pl. de la Vila, s/n 08921 Santa Coloma de Gramenet).